



BERGEON

Depuis 1791

Clé caoutchouc pour ouvrir et fermer les boîtes de montres étanches

Cette clé n'ouvrira peut-être pas toutes les boîtes mais rendra de précieux services.

Gummischlüssel zum Öffnen und Schliessen von wasserdichten Uhrgehäusen

Dieser Schlüssel öffnet vielleicht nicht alle Gehäuse, wird aber wertvolle Dienste leisten.


Rubber key for opening and closing cases of waterproof watches

This key will not open all cases, but it will nevertheless render valuable service.

Llave de caucho para abrir y cerrar cajas de relojes impermeables

Esta llave no abrirá todos los relojes pero es de gran utilidad en muchos casos.



 No 2533	70 gr.	Pce Fr.
---	--------	---------

Tasseau caoutchouc de rechange - Ersatz-Gummistempel
Replacement rubber - Tas de caucho de recambio

No 2533-A	8 gr.	Pce Fr.
-----------	-------	---------

Etau universel pour montres étanches

Se fixe à l'étau.
Monture en acier. Chiens en PVC rouge.
Capacité max.: Ø 44 mm.

Universalschraubstock für wasserdichte Uhren

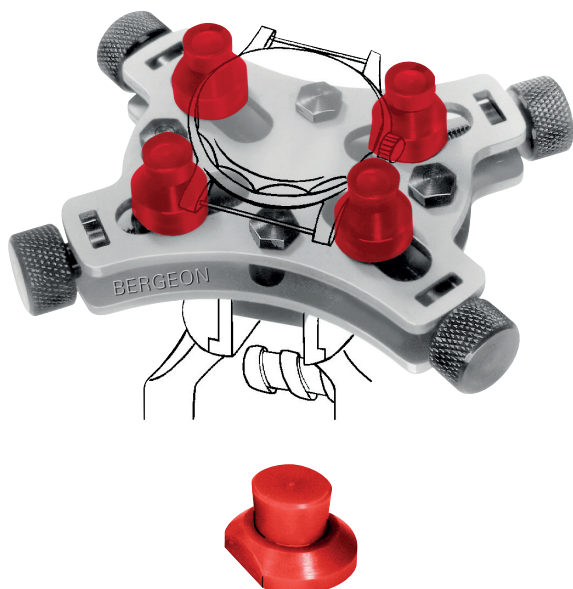
Wird am Schraubstock befestigt.
Aus Stahl.
Spannbacken aus rotem PVC.
Kapazität max.: Ø 44 mm.


Universal vice for waterproof watches

Held in bench vice.
Body of steel.
Chucks in red PVC.
Capacity max.: Ø 44 mm.

Tornillo sujeta-cajas de relojes impermeables, universal

Se fija en el tornillo de banco.
Armadura de acero.
Mordazas de PVC rojo.
Capacidad max.: Ø 44 mm.



 No 2820	205 gr.	Pce Fr.
---	---------	---------

Chien seul - Spannbacke allein - Chuck only - Mordaza sola

No 2820-A	1 gr.	Pce Fr.
-----------	-------	---------

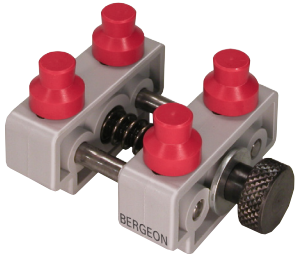


BERGEON

Depuis 1791

Etaux pour montres étanches

Se fixe à l'étau.
Monture en polyamide, chien en PVC rouge.



Schraubstock für wasserdichte Uhren

Wird am Schraubstock befestigt.
Plastik-Fassung, Spannbacke in rotem PVC.


Vice for waterproof watches

Can be fitted to the bench vice.
Body of polyamide, chuck of red PVC.

Tornillo sujeta-cajas de relojes impermeables

Se fija en el tornillo de banco.
Armadura de poliamida, mordaza de PVC rojo.

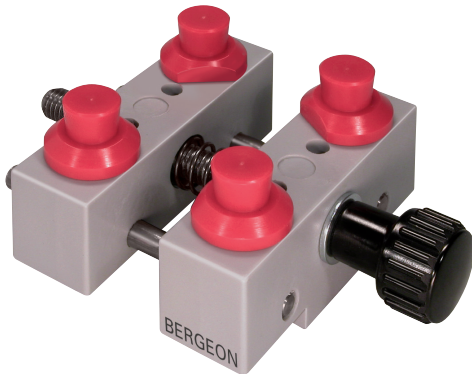
Petit modèle. Capacité max.: Ø 35 mm. Dimensions: 45 x 35 x 65 mm.
Kleines Modell. Kapazität max.: Ø 35 mm. Grösse: 45 x 35 x 65 mm.
Small model. Capacity max.: Ø 35 mm. . Size: 45 x 35 x 65 mm.
Modelo pequeño. Capacidad max.: Ø 35 mm. Medidas: 45 x 35 x 65 mm.

 No 5090	90 gr.	Pce Fr.
---	--------	---------




Chien seul - Spannbacke allein - Chuck only - Mordaza sola

No 5090-A	4 gr.	Pce Fr.
-----------	-------	---------



Grand modèle. Capacité max.: Ø 65 mm. Dimensions: 70 x 40 x 100 mm.
Grosses Modell. Kapazität max.: Ø 65 mm. Grösse: 70 x 40 x 100 mm.
Large model. Capacity max.: Ø 65 mm.. Size: 70 x 40 x 100 mm.
Modelo grande. Capacidad max.: Ø 65 mm. Medidas: 70 x 40 x 100 mm.

 No 5685	205 gr.	Pce Fr.
---	---------	---------



Chien seul - Spannbacke allein - Chuck only - Mordaza sola

No 5685-A	7 gr.	Pce Fr.
-----------	-------	---------

Etau extensible pour montres étanches

Se fixe à l'étau.
En matière plastique.
Capacité max.: Ø 48 mm.

Ausziehbarer Schraubstock für wasserdichte Uhren

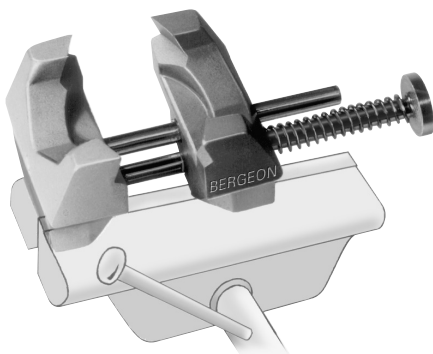
Wird am Schraubstock befestigt.
Aus Plastik.
Kapazität max.: Ø 48 mm.


Adjustable vice for waterproof watches

Held in bench vice.
Made of plastic material.
Capacity max.: Ø 48 mm.

Tornillo sujeta-cajas de relojes impermeables

Se fija en el tornillo de banco.
De material plástico.
Capacidad max.: Ø 48 mm.



 No 5078	50 gr.	Pce Fr.
---	--------	---------